

**JUNIOR LYCEUM ANNUAL EXAMINATIONS 2007**  
**Educational Assessment Unit – Education Division**

**FORM 4 (2<sup>nd</sup> Year)**

**FRENCH Paper 1**

**LECTURE**

Lisez attentivement ce texte.

En Suisse, il y a quatre langues officielles: l'allemand, le français, l'italien et le romanche. Le français est parlé dans l'ouest de la Suisse. 20 pour cent des Suisses parlent français. Les grandes villes francophones sont Genève et Lausanne. La Suisse est un très beau pays. On peut faire du ski, du snowboard ou de l'escalade dans les montagnes. Il y a beaucoup de stations de ski dans les Alpes suisses. On peut pratiquer des sports nautiques sur les nombreux lacs. On peut même faire de belles promenades à pied ou à vélo à la campagne.

**JEU DE ROLE**

Préparez le jeu de rôle suivant.

Vous rencontrez un/e ami/e dans la rue. Vous lui dites que vous allez bientôt en vacances à l'étranger. Votre ami/e veut savoir beaucoup de choses. Il/Elle vous demande :

- *quand vous partez, et combien de temps vous allez rester ;*
- *avec qui vous allez passer ces vacances ;*
- *où vous allez passer les vacances ;*
- *comment vous y allez ;*
- *ce que vous voulez voir et faire pendant ces vacances.*

*Le professeur jouera le rôle de votre ami/e.*

**JUNIOR LYCEUM ANNUAL EXAMINATIONS 2007**  
**Educational Assessment Unit – Education Division**

**FORM 4 (2<sup>nd</sup> Year)**

**FRENCH Paper 2 (Part I)**

**Time: 30 minutes**

**FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION DE L'ORAL**

*Exercice 1: **Dictée***

*(10 points)*

Consignes :

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.  
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Lors des grandes compétitions internationales, / les Français réussissent mieux / dans les petites disciplines sportives / que dans les grandes épreuves très médiatisées./ Ils remportent des médailles / en ping-pong, en escalade, en escrime./ Pour trouver une victoire française / en tennis à Wimbledon, / il faut remonter à 1946./ En descente de ski, / on doit se contenter / de la médaille d'or de Jean-Claude Killy / aux Jeux Olympiques de 1968./

Les médias / ont une grande part / de responsabilité / dans ces échecs./ Le sportif / qui remporte un premier succès / dans une grande discipline / devient une star / du jour au lendemain.

---

*Exercice 2: **Compréhension de l'Oral***

*(10 points)*

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte dans lequel trois jeunes Français parlent de leurs sorties le week-end. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*
- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

*Trois jeunes Français parlent de leurs sorties le week-end.*

*Écoutons d'abord **Laurie** :*

« Moi, j'ai la chance d'habiter au bord de la mer. Alors, mon endroit préféré, c'est la plage. A la plage, je fais toutes sortes de sports : du surf, du ski nautique, de la voile... Mais mon sport préféré, c'est le beach-volley. Le beach-volley se pratique sur un terrain de dix-huit mètres de long et neuf mètres de large. Je joue dans un club pendant l'année et je fais des stages de perfectionnement pendant l'été. J'aime faire des stages car on rencontre des jeunes de toute la France. On s'amuse beaucoup. Les entraînements sont dirigés par des professionnels, tous des champions. »

*Écoutons maintenant **Camille** :*

« Salut ! Moi, je sors surtout le samedi. Je sors avec Léa et Sylvie, mes deux meilleures amies. D'habitude on va au centre commercial. On va dans des boutiques de mode, on essaie de belles jupes, des pulls, des jeans... Généralement, on n'achète rien. Mais on s'amuse beaucoup. Mon endroit préféré, c'est le café en face de mon lycée. Quand on a une heure libre, on y va avec des copains. On prend un coca, un sandwich, un café, des pâtisseries... On discute, on écoute de la musique, on fait même les devoirs au café ! »

*Écoutons enfin **Nathan** :*

« Ma passion, c'est le bowling. Il y a un grand bowling dans ma ville et j'y vais au moins une fois par semaine. Parfois, j'y vais avec mon frère Alain. C'est très difficile de gagner contre lui. Quand je gagne, il n'est pas content ! J'y vais aussi avec deux copains de ma classe, surtout les week-ends. La partie de bowling n'est pas très chère. On passe souvent toute une après-midi au bowling. Il y a une cafétéria à l'intérieur du bowling. On prend un verre avec les copains et on discute ou on écoute de la musique. »

*Maintenant, regardons les questions. Vous avez trois exercices : A, B et C. L'exercice A correspond à la première partie du texte, l'exercice B à la deuxième partie, et l'exercice C correspond à la troisième partie.*

- *Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.*

Lecture de la première partie.

- *Maintenant, je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice B.*

Lecture de la deuxième partie.

- *Maintenant, je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice C.*

Lecture de la troisième partie.

- *Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*

**JUNIOR LYCEUM ANNUAL EXAMINATIONS 2007**  
**Educational Assessment Unit – Education Division**

**FORM 4 (2<sup>nd</sup> Year)      FRENCH Paper 2 (Part I)      Time: 30 mins. of 2 hrs**

**Dictée / Compréhension de l'Oral**

*(to be collected separately)*

Name: ..... Form: .....

*Exercice 1: **Dictée***

*(10 points)*

Lors des ..... compétitions internationales, les Français réussissent ..... dans les ..... disciplines ..... que dans les grandes épreuves ..... médiatisées. .... remportent des médailles en ping-pong, en ....., en escrime. Pour ..... une victoire ..... en tennis à Wimbledon, il ..... remonter ..... 1946. En descente de ski, on ..... se contenter de la médaille d'or de Jean-Claude Killy ..... Jeux Olympiques de 1968.

Les médias ..... une grande part de responsabilité dans ..... échecs. Le sportif..... remporte un ..... succès dans une grande discipline ..... une star du ..... au .....

**Exercice 2: Compréhension de l'Oral**

(10 points)

**A. Choisissez l'option correcte entre les parenthèses :**

(3 x 1 point)

1. Laurie fait beaucoup de (*travail / sports / gâteaux*).
2. Son activité sportive préférée est (*le football / le surf / le beach-volley*).
3. Laurie aime les stages parce qu'elle travaille avec des (*enfants / champions / jeunes*).

**B. Cochez la continuation correcte de la phrase :**

(3 x 1 point)

4. Le samedi, Camille sort avec :

- i. ses parents.
- ii. ses copines.
- iii. ses frères.

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

5. Elle préfère aller dans :

- i. les boutiques.
- ii. les restaurants.
- iii. les supermarchés.

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

6. Quand elle est libre, Camille va :

- i. à la cantine du collège.
- ii. à la cafétéria.
- iii. au musée.

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

**C. Répondez brièvement à ces questions :**

(3 x 1 point)

7. Que fait Nathan chaque semaine ?

.....

8. Est-ce que Nathan gagne contre son frère ? Pourquoi ?

.....

9. D'habitude quand est-ce que Nathan va jouer au bowling avec ses copains ?

.....

**Continuez la phrase :**

(1 point)

10. A la cafétéria Nathan et ses copains prennent un .....  
et écoutent la .....

\_\_\_\_\_

**JUNIOR LYCEUM ANNUAL EXAMINATIONS 2007**  
**Educational Assessment Unit – Education Division**

**FORM 4 (2<sup>nd</sup> Year)      FRENCH Paper 2 (Part II)      Time: 1½ hours of 2 hours**

Name.....      Form .....

Exercice 1: **Exploitation d'un court document authentique.** (10 points)



**Intérieur convivial ou terrasse ensoleillée, vous choisissez!**

Le restaurant est ouvert tous les jours sauf le jeudi, midi et soir, de février à novembre. Pour déjeuner ou dîner, en salle ou sur la terrasse, nous vous conseillons de réserver votre table: 02 97 57 07 19

# La Goélette

Entre mer et terre, aux rives du Golfe du Morbihan, M. et Mme. PROVOST vous accueilleront à Baden (Morbihan), avec le sourire dans leur restaurant-crêperie où convivialité et produits faits maison seront les recettes de votre plaisir!

- **Galettes et crêpes**  
Entre traditions et spécialités, un grand choix de galettes de blé noir et crêpes de froment vous seront proposés (toutes les pâtes sont faites maison).
- **Restauration traditionnelle**  
N'oublions pas les salades et hors d'oeuvres, les plats chauds (moules, viande de boeuf et volailles, andouillette et omelettes ...) et bien sûr un choix de desserts (far breton, glaces ...)

<http://www.creperie-baden.com>

**A. Complétez ces phrases:** (5 x 1 point)

1. Ce document est une annonce publicitaire pour « La Goélette », un .....
2. Les propriétaires de ce local sont .....
3. « La Goélette » se trouve sur les bords du .....
4. On y offre des spécialités comme .....
5. On peut prendre des ..... comme dessert.

**B. Répondez brièvement à ces questions:**

1. On peut déjeuner à « La Goélette » pour la fête de Noël? Pourquoi? (1 point)  
.....
2. Est-ce qu'on est obligé de rester à l'intérieur pour manger? Pourquoi? (1 point)  
.....
3. Comment est-ce qu'on peut réserver une table? (1 point)  
.....

**C. Proposez un slogan pour accompagner ce document. (Pas plus de 7 mots)** (2 points)

.....

## La jeune fille et la voix



05 Céline Dion est un petit **phénomène**. Cette Québécoise francophone chante depuis l'âge de treize ans ; elle a enregistré dix albums en français. Elle a appris l'anglais et publié dans cette langue trois disques très remarquables aux Etats-Unis. Mais l'essentiel de ce petit phénomène reste sa voix : **puissante**, expressive, émouvante, un vrai plaisir !

10 Elle est la plus jeune d'une famille de quatorze enfants, où la **passion** de la musique se transmet dès le plus jeune âge. « *Mon enfance a baigné dans tous les styles musicaux. Et à douze ans, j'avais mon propre programme ! Il m'arrivait de **refuser** certaines chansons parce que je ne les « sentais » pas. A mes **débuts**, je chantais comme en rêve. Aujourd'hui, j'ai encore la tête dans les nuages, mais les pieds sur terre* », raconte Céline.

15 C'est Jean-Jacques Goldman, un chanteur français, qui a écrit le dixième album de Céline Dion et qui accompagne celle-ci lors de ses rencontres avec la presse. « *En studio, raconte-t-il, les techniciens et les musiciens les plus **exigeants**, même ceux qui n'aiment pas du tout la variété, ont été **émerveillés** en entendant Céline* ».

**A. Faites l'association.**

(6 x ½ point)

- |    |                        |                          |                         |
|----|------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 0. | phénomène (ligne 1)    | <input type="checkbox"/> | dire non                |
| 1. | puissante (ligne 6)    | <input type="checkbox"/> | premiers jours          |
| 2. | passion (ligne 7)      | <input type="checkbox"/> | très forte              |
| 3. | refuser (ligne 9)      | <input type="checkbox"/> | enchantés               |
| 4. | débuts (ligne 10)      | <input type="checkbox"/> | 0                       |
| 5. | exigeants (ligne 15)   | <input type="checkbox"/> | personne extraordinaire |
| 6. | émerveillés (ligne 16) | <input type="checkbox"/> | amour                   |
|    |                        | <input type="checkbox"/> | difficiles à contenter  |

**B. Vrai, Faux ou Non Mentionné?**

(6 x ½ point)

- Céline Dion est une vedette de la chanson.
- Céline ne chante qu'en français.
- Elle a parfois refusé de chanter certaines chansons.
- Céline Dion est fille unique.
- Dans son enfance, Céline ne s'intéressait pas à la chanson.
- Céline a passé cinq ans en Angleterre.

V	F	NM

**C. A quel âge est-ce que Céline Dion a commencé à chanter?**

(1 point)

.....

D. Qui est-ce que Céline a impressionné par sa voix? (2 points)

E. Trouvez dans le deuxième paragraphe une phrase qui exprime une comparaison. (2 points)

F. Trouvez dans le troisième paragraphe : (4 x 1/2 point)

i. un verbe au présent: ..... ii. un nom propre : .....

iii. un participe passé : ..... iv. une inversion : .....

G. Trouvez deux adjectifs qu'on utilise pour décrire la voix de Céline Dion. (2 points)

i. .... et ii. ....

Exercice 3: Complétez ce paragraphe avec les mots suivants: (5 points)

à / autour / de / depuis / d'ici / dans / en / sur / temps / monde

Il fait un ..... splendide ..... Cannes.  
.....un quart d'heure, je suis ..... haut du grand escalier,  
dans le groupe de journalistes. .... nous pouvons voir des centaines  
de personnes groupées ..... du Palais, ..... le trottoir et  
même ..... l'avenue. Tout le ..... attend l'arrivée de la  
vedette. Combien ..... temps encore allons-nous attendre ?

Exercice 4: Complétez, en conjuguant les verbes au Futur Simple: (5 points)

Pendant le voyage, Brigitte (*faire*) ..... des dessins quand elle  
(*trouver*) ..... le temps et elle (*prendre*)  
..... des photos. Plus tard elle (*préparer*)  
..... un récit de cette sortie avec beaucoup d'illustrations. Il y  
(*avoir*) ..... sans doute des fleurs séchées entre les pages !

Exercice 5 : **Complétez ces phrases comme vous voulez:**

(5 points)

1. .... où on peut faire des promenades.
  2. ....que beaucoup de jeunes choisissent.
  3. ....plus dangereux que le vélo.
  4. Dans trois jours .....
  5. Si vous voulez. ....
- 

Exercice 6 : **Culture et Civilisation.**

(10 points)

**A. Remplissez les blancs en vous aidant de la liste ci-dessous:**

*Dijon – télévision – glaces – radio – gâteaux – Nancy – crêpes – hiver – printemps*

1. *Pithiviers, millefeuilles, diplomate* sont des noms de .....
2. La ville de ..... est célèbre pour sa moutarde.
3. A l'occasion de la fête de la Chandeleur on mange des .....
4. Un dicton : « Une hirondelle ne fait pas le ..... ».
5. Le « *petit écran* » c'est la .....

**B. Choisissez l'option correcte parmi les trois proposées:**

1. (*Le printemps/L'été/L'hiver*) est « jaune comme le soleil et les blés ».
  2. La ville de Paris est divisée en (20/22/25) arrondissements.
  3. Le Palais de l'Élysée est la résidence officielle du (*Premier Ministre/Président/Ministre des affaires Étrangères*) français.
  4. La Journée de l'Europe est célébrée (*le 9 janvier/le 9 juillet/le 9 mai*).
  5. HLM veut dire habitations à loyer (*minimal/modéré/maximal*).
- 

Exercice 7 : **Tâche à accomplir.**

(15 points)

Écrivez entre 80 - 90 mots sur **un** des sujets ci-dessous.

- a. **Écrivez un paragraphe** dans lequel vous racontez votre enfance : ce que vous aimiez faire, vos sorties, votre relation avec vos parents, vos grands-parents, vos jouets, etc.
- OU
- b. **Écrivez une lettre** à un/e ami/e dans laquelle vous lui racontez comment vous espérez passer les prochaines vacances d'été. Dans votre lettre vous allez aussi inviter votre ami/e à venir chez vous pour passer un week-end ensemble.
-